

# THE ST·JAMES

## TÉRMINOS Y CONDICIONES DE PARTICIPACIÓN DE ST. JAMES

Estos términos y condiciones se aplican a todos los servicios prestados por SJS&W Washington Property LLC d/b/a The St. James ("The St. James"), ubicado en 6805 Industrial Road, Springfield, VA 22151. Usted acepta que los Términos y Condiciones de The St. James' pueden ser revisados, complementados o enmendados a la entera y absoluta discreción de The St. James y que dichos cambios entrarán en vigencia inmediatamente después de su publicación u otro aviso proporcionado al Cliente, incluida cualquier publicación en un sitio web o aplicación móvil que sea propiedad, publicada o mantenida por The St. James.

- 1. CUOTA DE INSCRIPCIÓN.** A menos que se disponga lo contrario en el presente documento, cualquier cuota de inscripción y/o inscripción no es reembolsable.
- 2. ASUNCIÓN DE RIESGOS.** El Cliente, en su propio nombre, así como en el de sus hijos o invitados dependientes, entiende y acepta que participar en actividades físicas y/o utilizar las instalaciones de The St. James' implica un riesgo inherente de pérdida o lesión a personas o bienes. El Cliente asume el riesgo de lesiones o pérdidas que resulten de (i) el uso por parte del Cliente de cualquiera de las instalaciones de The St. James' (incluidas, entre otras, las siguientes: áreas de restaurante, instalaciones de spa, el gimnasio, todo el espacio comercial, cada lugar deportivo, "Súper, Asombroso y Asombroso", "Ríe, Aprende y Juega", las áreas de roca/escalada, vestuarios, baños, vestíbulos y áreas de estacionamiento), ya sea supervisado o no supervisado; (ii) accidentes (ya sean causados por el Cliente o por cualquier otra persona), incluidos, entre otros, accidentes por resbalones y caídas en las instalaciones de The St. James o sus alrededores; y (iii) robo o pérdida de propiedad personal (incluidos, entre otros, bienes personales guardados en casilleros). El Cliente acepta expresamente que el Cliente (a) está participando y/o utilizando las instalaciones de The St. James' bajo su propio riesgo con conocimiento de los peligros involucrados, y (b) en la medida permitida por la ley aplicable, asume todos los riesgos de pérdida y/o lesiones a personas o propiedades (incluidos, entre otros, los riesgos enumerados anteriormente) y la responsabilidad total por dicha pérdida o lesión, ya sea debido a la participación y/o uso de las instalaciones de The St. James', supervisión o instrucción inadecuada, o por cualquier otra razón, incluyendo, sin limitación, negligencia ordinaria por parte de St. James y sus directores, contratistas, afiliados, empleados, accionistas, directores, funcionarios, agentes, representantes, sucesores, cesionarios, invitados o invitados (cada uno de ellos una "Parte de St. James"). Se advierte al cliente que no traiga objetos de valor a las instalaciones de The St. James'. Sin perjuicio de lo establecido en este Acuerdo, todos los efectos personales, automóviles y otros bienes aportados por el Cliente en las instalaciones de The St. James será responsabilidad exclusiva del Cliente, y ninguna Parte de St. James será responsable de ningún daño, destrucción, robo u otra pérdida de dicha propiedad personal.
- 3. EXONERACIÓN DE RESPONSABILIDAD E INDEMNIZACIÓN.** El Cliente, en su nombre y en el de sus hijos o invitados dependientes, por la presente renuncia y libera a The St. James, sus agentes, representantes y empleados de la responsabilidad por reclamos de daños o pérdidas a la propiedad incurridos por el Cliente, sus familiares o invitados en las instalaciones de The St. James o en eventos patrocinados por The St. James. El Cliente acepta indemnizar a cada una de las Partes de St. James, a los representantes de sus agentes y a sus empleados de y contra todas y cada una de las demandas, reclamos, demandas, acciones, causas de acción y responsabilidades, incluidos los honorarios de abogados, que resulten de lesiones personales, pérdidas de propiedad o daños causados directa o indirectamente por el Cliente o la familia y/o invitados del Cliente, incluida la conducta negligente, imprudente e intencional.
- 4. ACUERDO DE ARBITRAJE DE TODAS LAS DISPUTAS.** EN EL CASO DE CUALQUIER DISPUTA (QUE NO SEA UNA PRESENTADA EN UN TRIBUNAL QUE SE LIMITE A ADJUDICAR RECLAMOS MENORES) ENTRE USTED Y EL ST. JAMES ("THE ST. JAMES", TAL COMO SE USA EN ESTA DISPOSICIÓN TAMBIÉN INCLUYE A LOS AFILIADOS DE ST. JAMES Y SUS RESPECTIVOS FUNCIONARIOS, DIRECTORES, EMPLEADOS Y AGENTES), USTED Y ST. JAMES CONSIENTEN EN ARBITRAR ESA DISPUTA ANTE UN SOLO ÁRBITRO BAJO LAS REGLAS VIGENTES EN ESE MOMENTO DE LA ASOCIACIÓN AMERICANA DE ARBITRAJE EN UN LUGAR CERCA DE ST. JAMES, EN LUGAR DE QUE LITIGAR LA DISPUTA EN LOS TRIBUNALES. USTED Y ST. JAMES TAMBIÉN ACUERDAN QUE LA LEY FEDERAL DE ARBITRAJE RIGE LA ARBITRABILIDAD DE TODAS LAS DISPUTAS ENTRE TÚ Y EL ST. JAMES. ADEMÁS, USTED ACEPTA NO PARTICIPAR EN UNA DEMANDA COLECTIVA, UN ARBITRAJE COLECTIVO, RECLAMOS PRESENTADOS EN CALIDAD DE REPRESENTANTE O RECLAMOS CONSOLIDADOS QUE INVOLUCREN A OTRO CUENTA DE LA PERSONA, SI EL APÓSTOL

SANTIAGO ES PARTE EN EL PROCEDIMIENTO. EL ÁRBITRO INTERPRETARÁ Y DETERMINARÁ LA VALIDEZ DE LA DISPOSICIÓN DE ARBITRAJE, INCLUIDA LA INCONCEBIBLE. SI EL ÁRBITRO DETERMINA QUE EL ACUERDO DE ARBITRAJE, INCLUIDA LA RENUNCIA A LA DEMANDA COLECTIVA, ES INAPLICABLE, EN SU TOTALIDAD O EN PARTE, TODA LA DISPOSICIÓN DE ARBITRAJE SERÁ NULA Y SIN EFECTO Y CUALQUIERA DE LAS PARTES PODRÁ PRESENTAR LA ACCIÓN ANTE UN TRIBUNAL.

5. **GARANTÍA DE SALUD Y ASUNCIÓN DE RIESGOS.** El Cliente declara que él/ella, y cualquier submiembro, hijo dependiente o invitado, goza de buena salud y no tiene/tiene ninguna discapacidad, impedimento, lesión, dolencia o dolencia conocida que le impida participar en ejercicios activos o pasivos que causen un mayor riesgo o lesión o consecuencias adversas para la salud como resultado del uso de The St. James o sus instalaciones de cualquier manera. El St. James no evalúa la salud de los nuevos miembros con el fin de determinar la capacidad para realizar ejercicio y otras actividades; cualquier evaluación de aptitud física o prueba similar tiene el único propósito de proporcionar datos comparativos para permitir que el Cliente realice un seguimiento de su progreso personal. El cliente acepta seguir todas y cada una de las instrucciones de salud y seguridad proporcionadas por The St. James con respecto al uso de sus instalaciones y equipos para prevenir accidentes y lesiones. El Cliente reconoce que el uso de las instalaciones, equipos, servicios y programas de The St. James' implica un riesgo inherente de lesiones personales y que el Cliente debe conocer su historial médico y consultar con un médico antes de participar o continuar haciendo ejercicio. El cliente asume todos los riesgos de lesiones personales para sí mismo, los miembros de su familia y los invitados. ("Cliente", tal como se utiliza en esta disposición, también incluye a cualquiera de los submiembros del Cliente, hijos dependientes o invitados que utilicen las instalaciones de The St. James').
6. **ASUNCIÓN DEL RIESGO Y EXONERACIÓN DE RESPONSABILIDAD EN RELACIÓN CON EL CORONAVIRUS/COVID-19, OTROS VIRUS Y ENFERMEDADES TRANSMISIBLES Y AFIRMACIÓN DE LA SALUD.** El nuevo coronavirus ("COVID-19"), ha sido declarado pandemia mundial por la Organización Mundial de la Salud. El COVID-19 es contagioso y se cree que se propaga principalmente por contacto de persona a persona. Como resultado, los gobiernos federales, estatales y locales y las agencias de salud federales y estatales recomiendan el distanciamiento social y, en muchos lugares, han prohibido la congregación de grupos de personas o han limitado significativamente el tamaño de cualquier reunión. El St. James ha implementado medidas preventivas para reducir la propagación de COVID-19; sin embargo, The St. James no puede garantizar que usted o su(s) hijo(s) no se infectarán con COVID-19 o cualquier variante del mismo, cualquier otro virus o cualquier otra enfermedad transmisible o dolencia (colectivamente, cualquier "Enfermedad" o "Enfermedades") como resultado de ingresar a las instalaciones de The St. James's o como resultado de participar en competencias u otras actividades relacionadas con eventos patrocinados por The St. James. Además, asistir a los programas o eventos de The St. James' podría aumentar su riesgo y el riesgo de su(s) hijo(s) de contraer una enfermedad. El Cliente reconoce la naturaleza contagiosa de las Enfermedades y ASUME VOLUNTARIAMENTE EL RIESGO de que su(s) hijo(s) y usted puedan estar expuestos o infectados por Enfermedades al participar o asistir a programas o eventos de The St. James' y que dicha exposición o infección puede resultar en lesiones personales, enfermedades, dolencias, discapacidades permanentes y posiblemente la muerte para usted. su cónyuge, invitados, hijo(s), hijo por nacer o parientes. El Cliente entiende que el riesgo de exponerse o infectarse con Enfermedades mientras participa en un programa de The St. James puede ser el resultado de las acciones, omisiones o negligencia de usted y de otros, incluidos, entre otros, los empleados, contratistas, agentes, voluntarios, otros participantes del programa y sus familias, así como los participantes y las familias no relacionadas con The St. James.
7. **CERTIFICADO DE SALUD.** El cliente acepta que mediante la ejecución y entrega de este descargo de responsabilidad, renuncia y liberación, el cliente reconoce y afirma que ni él / ella, ni ningún niño (s) y / u otra persona que pueda acompañar al cliente o a los hijos del cliente en relación con con cualquier programa, actividad o evento de St. James: (1) ha sido diagnosticado como contraído alguna enfermedad; o (2) sufre síntomas relacionados con cualquier enfermedad, incluidos, entre otros: temperatura elevada (es decir, por encima de 100.4 grados Fahrenheit), tos persistente, dolores corporales o musculares, secreción nasal, diarrea, fiebre, escalofríos, fatiga inusual, dolor de garganta, falta de aliento o dificultad para respirar, o pérdida reciente del sentido del gusto o del olfato. En nombre del Cliente, y en nombre de los hijos del Cliente, el Cliente acepta liberar, se compromete a no demandar, descarga y exime de responsabilidad a The St. James, sus afiliados, matriz, subsidiarias, directores, funcionarios, empleados, agentes y representantes, y los directores, funcionarios, empleados y agentes de todas y cada una de las filiales, matrices y subsidiarias de The St. James de todas las responsabilidades, reclamaciones, acciones, daños, costos o gastos de cualquier tipo que surjan de o estén relacionados con los mismos. Además, el Cliente ENTIENDE Y ACEPTA que esta exención incluye cualquier reclamo basado en las acciones, omisiones o negligencia de The St. James, sus empleados, agentes y representantes, ya sea que ocurra una Enfermedad antes, durante o después de la participación en cualquier programa de The St. James o evento relacionado.

- 8. AVISOS.** Salvo que se indique lo contrario en este documento, todos los avisos a The St. James se enviarán por correo (certificados o registrados, con acuse de recibo) a 6805 Industrial Road, Springfield, VA 22151 o a cualquier otra dirección designada para el aviso según se publique en el sitio web de The St. James. Un aviso de cancelación debe incluir información suficiente para identificar al Cliente, incluido el nombre, la dirección y/o la dirección de correo electrónico. El Cliente acepta el uso del correo electrónico, mensajes de texto, correo postal, teléfono (incluido el teléfono celular) y cualquier otra forma de comunicación a través de un dispositivo móvil, Internet u otros medios electrónicos o tecnológicos como forma de comunicación personal y promocional con The St. James. Las direcciones de correo electrónico de los clientes no se venderán ni alquilarán a terceros, pero pueden ponerse a disposición de proveedores contratados únicamente para promover programas de afinidad con The St. James'. El St. James eliminará la dirección de correo electrónico del Cliente de su base de datos a petición escrita del Cliente.
- 9. SALDOS IMPAGOS.** A los clientes no se les permitirá usar ninguna de las instalaciones de The St. James a menos que todas las tarifas y cargos estén al día. A menos que lo prohíba la ley, los Clientes están obligados a pagar cualquier costo de cobro y/o legal y/o honorarios razonables de abogados y costos incurridos por The St. James para el cobro de honorarios y/o cargos. Las cuotas deben pagarse antes de la medianoche de la fecha de vencimiento o se suspenderá el acceso a las instalaciones de The St. James. Si el Acuerdo de un Cliente con St. James se rescinde debido a la falta de pago, el Cliente deberá pagar una nueva tarifa de iniciación. Además, The St. James se reserva el derecho de cobrar a cualquier tarjeta de crédito u otra cuenta identificada en la Autorización de Pagos Recurrentes del Cliente el saldo impago de cualquier bien o servicio comprado y no pagado de otra manera. Si no se acepta algún cheque o transacción ACH pagadera a The St. James, The St. James cobrará un cargo de \$50 por cada cheque/ACH devuelto y cobrará el saldo actual y vencido en cualquier mes posterior.
- 10. INFORMACIÓN DE FACTURACIÓN Y CUENTA.** El Cliente se compromete a notificar por escrito, con diez (10) días de antelación, cualquier cambio en la información de facturación o de la cuenta. Dicha información incluye nombre, dirección, dirección de correo electrónico, número de teléfono e información de pago, como tarjeta de crédito, tarjeta de débito o información de cuenta bancaria. El Cliente autoriza a The St. James a buscar y obtener información sobre cambios en los números de cuenta de facturación y el estado del Cliente de terceros, como el banco del Cliente o el procesador de tarjetas de crédito de The St. James's.
- 11. FOTO Y COMUNICADO DE PRENSA.** El Cliente, los dependientes del Cliente y los invitados del Cliente reconocen y aceptan que, en el curso de los negocios, The St. James puede grabar actividades que incluyan la imagen del Cliente o de sus invitados en cualquier medio grabado (incluidos, entre otros, video, audio y fotos) para su uso en cualquier forma (incluidos, entre otros, impresos, difusión, sitios web, blogs e Internet). El Cliente da su consentimiento para dicha grabación y libera a The St. James para usar la imagen y/o la voz del Cliente para exhibir o distribuir dichas grabaciones en su totalidad o en parte, sin restricciones o limitaciones para cualquier propósito educativo o promocional. The St. James no es responsable de la aparición de ningún Cliente en los medios de comunicación o en la radiodifusión. ("Cliente", tal como se utiliza en esta disposición, también incluye a cualquiera de los hijos dependientes del Cliente o invitados que utilicen las instalaciones de The St. James').
- 12. CONFIDENCIALIDAD DE LA INFORMACIÓN DE SALUD.** El cliente entiende que, en ciertas circunstancias, los clientes de The St. James' divulgan información al personal de The St. James' sobre su salud personal, así como la salud de los niños dependientes o invitados. Toda esta información ser mantenida confidencial por el personal de The St. James', pero no está cubierto ni protegido por la Ley de Portabilidad y Responsabilidad de Seguros Médicos (HIPAA).
- 13. CONSENTIMIENTO PARA EL TRATAMIENTO.** El Cliente da su consentimiento para permitir que el/los médico(s) y/u otro(s) proveedor(es) de atención médica(s) seleccionado(s) por The St. James se realicen una evaluación y tratamiento a sí mismo, así como a cualquier hijo dependiente, o invitado, por cualquier lesión, enfermedad o afección que pueda ocurrir mientras el Cliente esté presente en The St. James o en un evento o programa patrocinado por The St.. Además, el Cliente da su consentimiento para permitir que dicho(s) médico(s) y/o proveedor(es) de atención médica comparta información apropiada sobre sí mismo, así como sobre cualquier hijo dependiente o invitado, que se relacione con el tratamiento médico proporcionado, con otro personal de The St. James, personal de seguridad pública, socorristas y/o servicios de transporte médico según sea necesario y apropiado para garantizar la transferencia adecuada de la atención al paciente.
- 14. PRIVACIDAD.** El uso de teléfonos celulares y la fotografía están prohibidos en los vestuarios o en cualquier otro lugar que pueda comprometerse razonablemente la privacidad personal o causar vergüenza a cualquier otra persona presente en The St. James.
- 15. ACUERDO COMPLETO.** Este Acuerdo constituye el acuerdo de membresía completo y exclusivo entre las partes y no ha habido promesas, garantías o representaciones relacionadas directa o indirectamente con este Acuerdo que no estén contenidas en este documento. Este Acuerdo solo puede ser modificado por un instrumento, por escrito, firmado tanto por el Cliente como por un representante autorizado de The St. James.

**16. DIVISIBILIDAD.** Si alguna parte de este Acuerdo es declarada inaplicable o ilegal por un tribunal de jurisdicción competente, el resto de este Acuerdo no se verá afectado por ello, y cada parte y disposición de este Acuerdo será válida y ejecutable en la mayor medida permitida por la ley.

Con mi firma a continuación: (i) afirmo haber recibido una copia completa de este Acuerdo, que es ejecutado por ambas partes; (ii) Reconozco y acepto cumplir con los Términos y Condiciones contenidos en este Acuerdo.

Nombre del adulto/padre/tutor

Elegir Uno:

Adulto

Menor de edad

Adulto & Menor(es)

Nombre del Menor (1)

Nombre de Adulto/Padre/Tutor

---

---

Nombre del menor (2)

Número de teléfono

---

---

Nombre del menor (3)

Correo electrónico

---

---

Contacto de emergencia (nombre/teléfono)

---

Firma del Adulto/Padre/Tutor

Fecha

---

---